

481

Einnadel-Doppelsteppstich-Schnellnäher
mit Unter- und Nadeltransport

High-speed single-needle lockstitch seamer
with compound feed

483

Einnadel-Doppelsteppstich-Schnellnäher
mit Untertransport

High-speed single-needle lockstitch seamer
with drop feed





Merkmale:

- Universell einsetzbar in allen Zweigen der nährenden Industrie.
- Sehr gute Transporteigenschaften, auch bei mehreren Materiallagen, durch mitgehende Nadel.
- Geringe Lagerhaltungskosten durch weitgehende Teilegleichheit innerhalb der 480er Baureihe.
- Geräuscharmer, vibrationsarmer Lauf.
- Festdosierte Dochtschmierung für Greifer- und Nadelstange.
- Einfacher Messer- und Fängerwechsel ohne Nachjustierung.
- Großer Greifer (G) mit 50 % mehr Fassungsvermögen als bei herkömmlichen Greifern.
- Von außen zugängliche Presserstangenjustierung.
- Große Auswahl an Zusatzeinrichtungen für die verschiedensten Anforderungen.
- Sehr gutes Transportverhalten bei geringstem Nähfußdruck.
- Optimale Nähssicherheit auch bei max. Stichzahl.
- Die Maschinen sind ab Ukl. -900/.. mit Bedienfeld BDF-S2 ausgestattet

Die Maschine ist serienmäßig mit Finger-, Riemen- und Fadenhebelschutz ausgestattet.

Konstruktions-, Gewichts- und Maßänderungen vorbehalten.

Features:

- Can be used in all branches of the sewing industry
- Reliable feed ensured, even on multiple plies, by the feed-synchronized needle
- Low storage costs due to largely standardised parts throughout the 480 series
- Very quiet, vibration free operation
- Fixed metering of hook and needle-bar lubrication
- Simple knife and thread catcher replacement without adjustment
- Large hook (G) with 50 % more capacity than conventional hooks
- Presser bar adjustment from the outside
- Large selection of additional equipment for the most varied requirements
- Excellent feeding characteristics, even at the lowest presser foot pressures
- Optimum sewing reliability, even at maximum sewing speed
- Up to subclass -900/.. the machines are equipped with BDF-S2 control panel

All machines of this series are equipped with finger guards and take up lever guards.

Subject to alterations in design, weight and dimensions.



PFAFF 481-G-8/01-900/99

Unterklassen:

-6/01 N

Standardteilesatz zum Nähen mittelschwerer Materialien, max. 6 mm Stichlänge

-8/01

Standardteilesatz zum Nähen mittlerer Materialien, max. 4,5 mm Stichlänge

-34/02 (bei PFAFF 481)

Standardteilesatz zum Nähen feiner Materialien, Brückenteilesatz, max. 4,5 mm Stichlänge

-34/01 N 3,5 (bei PFAFF 483)

Standardteilesatz zum Nähen feiner Materialien, max. 3,5 mm Stichlänge

-944/07 (bei PFAFF 483)

für Stepparbeiten an Schuhschäften und sonstigen Lederwaren mittels Rollfuß, max. Stichlänge 4,5 mm, in N: 6 mm

Subclasses:

-6/01 N

Standard part set for sewing medium-heavy materials, max. stitch length 6 mm

-8/01

Standard part set for sewing medium-weight materials, max. stitch length 4.5 mm

-34/02 (only PFAFF 481)

Standard part set for sewing light-weight materials, bridge-type parts set, max. stitch length 4.5 mm

-34/01 N 3.5 (only PFAFF 483)

Standard part set for sewing light-weight materials, max. stitch length 3.5 mm

-944/07 (only PFAFF 483)

for stitching shoe uppers and other leather goods with roller presser, max. stitch length 4.5 mm, in N: 6 mm



PFAFF 483-G-944/07...

Zusatzeinrichtungen:

-731/11

Kantenbeschneideinrichtung, ein- und ausschalten mittels Handtaste

-731/12 (bei PFAFF 481)

Kantenbeschneideinrichtung, pneumatisches Ein- und Ausschalten über Handtaste (-925/03 erforderlich)

-900/51

Fadenabschneider, elektromechanisch gesteuert

-900/99

Fadenabschneider, elektropneumatisch gesteuert (-925/03 erforderlich)

-911/97

Presserfußautomatik und Verriegelungs-Einrichtung incl. Wartungseinheit, pneumatisch gesteuert

-925/03

Wartungseinheit für pneumatische Einrichtungen

-926/01 (auf Anfrage)

Spulenfadenwächter
(für Maschinen mit -900/97 oder -900/99)

Work aids:

-731/11

Edge trimming device, engaged/disengaged with knuckle switch

-731/12 (only PFAFF 481)

Edge trimming device, pneumatically engaged/disengaged with knuckle switch (-925/03 required)

-900/51

Thread trimmer, solenoid-controlled

-900/99

Thread trimmer, electro-pneumatically-controlled (-925/03 required)

-911/97

Automatic presser-foot lifter and backtacking system, including maintenance unit, pneumatic control

-925/03

Maintenance unit for pneumatic devices

-926/01 (on request)

Bobbin thread monitor
(for machines with -900/97 or -900/99)

Standardlieferprogramm Standard sales range



Fadenabschneider -900/51
Thread trimmer -900/51

Fadenabschneider -900/99
Thread trimmer -900/99

Presserfußautomatik, Verriegelungseinrichtung
und Wartungseinheit 91/187
Automatic presser-foot lifter, backtacking system
and air filter/lubricator unit 91/187

Kantenbeschneideeinrichtung -731/11
Edge trimmer -731/11

Großer Greifer
Large hook

	481-G-8/01 BS							•
	481-G-8/01-900/51 BS	•						•
	481-G-8/01-900/99 BS		•					•
	481-G-8/01-900/51-911/97 BS	•			•			•
	481-G-8/01-900/99-911/97 BS		•		•			•
	481-G-6/01 CSN							•
	481-G-6/01-900/51 CSN	•						•
	481-G-6/01-900/51-911/97 CSN	•			•			•
	481-34/02-900/51 AS	•						
	481-34/02-900/51-911/97 AS	•			•			
	481-G-731/11-6/01 BS x 5,0						•	•
	481-G-731/11-6/01-900/51 BS x 5,0	•					•	•
	481-G-731/11-6/01-900/51-911/97 BS x 5,0	•			•		•	•
	481-G-731/12-6/01-900/51 BS x 5,0	•					•	•
	481-G-731/12-6/01-900/99 BS x 5,0		•				•	•
	481-G-731/12-6/01-900/51-911/97 BS x 5,0	•			•		•	•
	481-G-731/12-6/01-900/99-911/97 BS x 5,0		•		•		•	•
	483-G-8/01 BS							•
	483-G-8/01-900/51 BS	•						•
	483-G-8/01-900/99 BS		•					•
	483-G-8/01-900/51-911/97 BS	•			•			•
	483-G-8/01-900/99-911/97 BS		•		•			•
	483-G-6/01 CSN							•
	483-G-6/01-900/51 CSN	•						•
	483-G-6/01-900/99-911/97 CSN		•		•			•
	483-34/01-900/51 AS N3,5	•						
	483-34/01-900/51-911/97 AS N3,5	•			•			
	483-G-944/07 BL							•
	483-G-944/07-900/51 BL	•						•
	483-G-944/07-900/99 BL		•					•
	483-G-944/07-900/51-911/97 BL	•			•			•
	483-G-944/07-900/99-911/97 BL		•		•			•
	483-G-944/07-900/51 CLN	•						•
	483-G-944/07-900/51-911/97 CLN	•			•			•
	483-G-731/11-6/01 BS x 5,0						•	•
	483-G-731/11-6/01-900/51 BS x 5,0	•					•	•
	483-G-731/11-6/01-900/99 BS x 5,0		•				•	•

* = weitere Schneidabstände sowie Ausführungen auf Anfrage

* = further trimming margins and versions on request

Ausführungsarten:

A = zum Verarbeiten feiner Materialien
 B = zum Verarbeiten mittlerer Materialien
 C = zum Verarbeiten mittelschwerer Materialien
 G = Großer Greifer
 L = für Leder
 S = für Stoff
 N3,5 = Stichlänge max. 3,5 mm
 N = Stichlänge max. 6,0 mm

Models:

A = for sewing light-weight materials
 B = for sewing medium-weight materials
 C = for sewing medium-heavy materials
 G = large hook
 L = leather
 S = for fabric
 N3.5 = stitch length max 3.5 mm
 N = stitch length max 6.0 mm

Für Maschinen mit pneumatischen Fadenabschneider -900/99 ohne -911/97 ist zur Inbetriebnahme eine Wartungseinheit für pneumatische Einrichtungen -925/03 (Pfaff Bestell-Nr. 91-187 426-70/893) erforderlich.

For machines with pneumatic thread trimmer -900/99 without -911/97 an air filter/lubricator for pneumatic devices -925/03 (Pfaff order number 91-187 426-70/893) is required for operation.

Technische Daten:

Stichtyp:

301 (Doppelsteppstich)

Stichzahl max.:

6.000/min., abhängig von Ausführungsart

Handrad wirks. Ø:

65 mm

Ausführungsart:

A, B und C

Stichlänge max.:

6 mm, abhängig vom Teilesatz

Nadelsystem:

134

Motorstärke:

0,55 kW

Arbeitsluftdruck:

6 bar

Max. Durchgang unter dem Nähfuß:

9 mm

Durchgangsraum:

260 x 130 mm

Grundplattenmaße:

476 x 177 mm

Nettogewicht:

(Oberteil) ca. 39 kg

Bruttogewicht:

(Oberteil im Karton)
ca. 47 kg

Kartonmaße:

(Oberteil) ca. 70 x 30 x 54 cm

Technical data:

Stitch type:

301 (lockstitch)

Max speed:

6,000 s.p.m., depending on model

Balance wheel:

65 mm eff. dia

Model:

A, B and C

Max. stitch length:

6 mm, depending on parts kit

Needle system:

134

Motor power:

0.55 kW

Operating air pressure:

6 bar

Max. fabric clearance:

9 mm

Clear work space:

260 x 130 mm

Bedplate dimensions:

476 x 177 mm

Net weight:

(sewing head) approx. 39 kg

Gross weight:

(sewing head in carton)
approx. 47 kg

Carton dimensions:

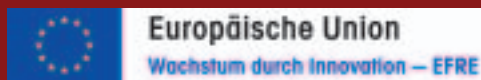
(sewing head) approx. 70 x 30 x 54 cm

Hotlines / Hotlines :

Technischer Service / Technical service: +49-175/2243-101

Nähtechnik/Fachberatung / Application consultancy: +49-175/2243-102

Ersatzteile-Hotline / Spare-parts hotline: +49-175/2243-103



**PFAFF Industriesysteme
und Maschinen AG**

Hans-Geiger-Str. 12 – IG Nord
D-67661 Kaiserslautern

Telefon: +49-631/200-0

Telefax: +49-631/17202

E-mail: info@pfaff-industrial.com